

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

1/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Identificador del producto

**Nombre comercial** TELAR® XP  
**Código del producto (UVP)** 85835149  
**Número SDS** 102000035078  
**N° de Registro (EPA)** 432-1561

#### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso** Herbicida  
**Restricciones de uso** Para restricciones ver etiqueta del producto.

#### Información sobre el surtidor

**Proveedor** Bayer Environmental Science  
2 T.W. Alexander Drive  
Research Triangle PK, NC 27709  
Estados Unidos  
**Departamento Responsable** E-mail: SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

#### Teléfono de emergencia

**Teléfono de emergencia (24 horas/ 7 días)** 1-800-334-7577  
**Teléfono de Información de Producto** 1-800-331-2867

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200

Este material no es peligroso bajo los criterios de los Estándares de Comunicación de Riesgos Federales de OSHA 29CFR 1910.1200.

#### Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

Sin riesgos físicos ni clasificado de otra manera.  
Sin riesgos para la salud ni clasificado de otra manera.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos	No. CAS	Concentración % en peso
2-cloro-N-[[[6-metil-4-metoxi-1,3,5-triazin-2-il)amino]carbonil]bencenosulfonamida	64902-72-3	75.0
Sal sódica del ácido lignosulfónico sulfometilado	68512-34-5	6.0

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

2/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

---

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

<b>Recomendaciones generales</b>	Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para llamar a un centro de control de envenenamiento o un médico o para tratamiento.
<b>Inhalación</b>	Trasladarse a un espacio abierto. Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con la piel</b>	Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con los ojos</b>	Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Ingestión</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar el afectado sin vigilancia.
<b>Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</b>	
<b>Síntomas</b>	Hasta la fecha, no se conocen síntomas.
<b>Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente</b>	
<b>Tratamiento</b>	Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente. No existe antídoto específico.

---

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción

<b>Adecuados</b>	Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
<b>Inadecuados</b>	Chorro de agua de gran volumen

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

3/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

---

<b>Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla</b>	En caso de incendio se formarán gases peligrosos.
<b>Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios</b>	
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.
<b>Información adicional</b>	Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua. Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.
<b>Punto de inflamación</b>	No aplicable
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites inferior de explosividad</b>	No aplicable
<b>Límite superior de explosividad</b>	No aplicable
<b>Explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Clase de explosión del polvo</b>	Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones** Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. El suelo posiblemente contaminado tiene que ser removido y eliminado.

**Consejos adicionales** Utilícese equipo de protección individual. Si el producto se derrama accidentalmente no permitir que penetre en el suelo, en cursos de agua o en el alcantarillado. Prevenir el contacto del producto con las plantas no objetivo.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

4/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

---

<b>Referencia a otras secciones</b>	Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7. Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.
-------------------------------------	--

---

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Consejos para una manipulación segura** Asegúrese una ventilación apropiada. Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto.

**Medidas de higiene** Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes** Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada.

---

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

No se conocen valores límite oficiales de exposición profesional.

### Controles de la exposición

#### Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

**Protección respiratoria** Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.

**Protección de las manos** Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos

**Protección de los ojos** Gafas protectoras con cubiertas laterales

**Protección de la piel y del cuerpo** Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.

**Medidas generales de protección** Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavaje utilizar un detergente y agua caliente.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

5/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la otra ropa.

### SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	de tostado claro a marrón
<b>Estado físico</b>	bastoncito
<b>Olor</b>	suave
<b>Umbral olfativo</b>	Sin datos disponibles
<b>pH</b>	5 - 7 (1 %) (23 °C) (agua demineralizada)
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad de vapor (Aire = 1)</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad aparente</b>	0.50 - 0.70 g/ml (suelto)
<b>Tasa de evaporación</b>	No aplicable
<b>Temperatura de ebullición</b>	No aplicable
<b>Temperatura de fusión / congelación</b>	No aplicable
<b>Solubilidad en agua</b>	dispersable
<b>Energía mínima de ignición</b>	No aplicable
<b>Temperatura de descomposición</b>	Sin datos disponibles
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>	No aplicable
<b>Viscosidad</b>	No aplicable
<b>Punto de inflamación</b>	No aplicable
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites inferior de explosividad</b>	No aplicable
<b>Límite superior de explosividad</b>	No aplicable
<b>Explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Clase de explosión del polvo</b>	Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

6/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Reactividad

<b>Descomposición térmica</b>	Sin datos disponibles
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Sin datos disponibles
<b>Materiales incompatibles</b>	Sin datos disponibles
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Vía de exposición</b>	Ingestión, Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Inhalación
<b>Efectos inmediatos</b>	
<b>Ojo</b>	Puede causar una ligera irritación.
<b>Piel</b>	Puede causar una ligera irritación.
<b>Ingestión</b>	Nocivo por ingestión.

#### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad oral aguda</b>	DL50 (Rata) 4,286 mg/kg
<b>Toxicidad aguda por inhalación</b>	Sin datos disponibles
<b>Toxicidad cutánea aguda</b>	DL50 (Rata) > 5,000 mg/kg
<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	ligera irritación (Conejo)
<b>Lesiones o irritación ocular graves</b>	ligera irritación (Conejo)
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>	Piel: No sensibilizante. (Conejillo de indias) OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Buehler

#### ACGIH

Ninguno(a).

#### NTP

Ninguno(a).

#### IARC

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

7/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

Ninguno(a).

### OSHA

Ninguno(a).

### Información adicional

Solo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Toxicidad para los peces</b>	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) > 122 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica chlorsulfuron.
<b>Toxicidad para los invertebrados acuáticos</b>	CE50 (Daphnia magna (Pulga acuática grande)) > 112 mg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica chlorsulfuron.  CL50 (Mysidopsis bahia (camarón de mysid)) 89 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica chlorsulfuron.
<b>Toxicidad para las plantas acuáticas</b>	CE50r (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)) > 0.24 mg/l Tiempo de exposición: 72 h  CE50b (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)) 0.088 mg/l Tiempo de exposición: 72 h
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No aplicar directamente en el agua, en zonas donde estén presentes las aguas superficiales o en zonas intertidales más bajas que la mitad de la marca de aguas altos. No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Producto</b>	No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales. Seguir las indicaciones de la etiqueta y/o el prospecto del producto.
<b>Envases contaminados</b>	Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de contenedores. Seguir las indicaciones de la etiqueta y/o el prospecto del producto.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

8/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

### Información RCRA

La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

### 49CFR

Mercancía no peligrosa / material no peligroso

### IMDG

Número ONU	<b>3077</b>
Clase	9
Grupo de embalaje	III
Contaminante marino	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  (CHLORSULFURON MIXTURE)

### IATA

Número ONU	<b>3077</b>
Clase	9
Grupo de embalaje	III
Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  (CHLORSULFURON MIXTURE )

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA) 432-1561



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

9/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

### Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos

#### Lista TSCA

Sal sódica del ácido lignosulfónico sulfometilado	68512-34-5
Lignosulfato de sodio	8061-51-6
Sacarosa	57-50-1

**EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos**  
no aplicable.

#### SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

#### SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

2-cloro-N-[[[6-metil-4-metoxi-1,3,5-triazin-2-il)amino]carbonil]bencenosulfonamida	64902-72-3	25000libras
--	------------	-------------

#### Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

##### CA Prop65

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

#### Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

2-cloro-N-[[[6-metil-4-metoxi-1,3,5-triazin-2-il)amino]carbonil]bencenosulfonamida	64902-72-3	NJ
Sacarosa	57-50-1	MN, RI

#### Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

**Palabra de advertencia:** Precaución!

**Indicaciones de peligro:** Nocivo por ingestión.  
Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### Abreviaturas y acrónimos

49CFR	Código de Regulaciones Federales, Título 49
ACGIH	EE. UU. ACGIH Valores límite de la exposición
ETA	Estimación de toxicidad aguda
CAS-Nr.	Número del Chemical Abstracts Service

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## TELAR® XP

Versión 2.0 / USA  
102000035078

10/10

Fecha de revisión: 03/20/2019  
Fecha de impresión: 03/21/2019

CERCLA	Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Civil Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte
NTP	EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
TDG	Regulaciones de Transporte de Materiales Peligrosos
MPT	Media ponderada en el tiempo
UN	Naciones Unidas
OMS	Organización Mundial de la Salud

### NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Inestabilidad - 0      Otro - ninguno(a)

### HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Peligro Físico - 0      PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

**Razon para la revisión:** Las siguientes secciones han sido revisadas: Sección 14: Información relativa al transporte.

**Fecha de revisión:** 03/20/2019

Esta información se proporciona de buena fe, pero sin garantía expresa o implícita. El cliente asume toda la responsabilidad en cuanto a la seguridad y el uso no conforme a las instrucciones de la etiqueta. Los nombres de producto son marcas registradas de Bayer.